

**XIAOMI** Outdoor Camera CW400 User Manual · 01

Manuale utente Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 10

Manuel d'utilisation de Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 19

Xiaomi Outdoor-Kamera CW400 Bedienungsanleitung · 28

Manual de usuario de la Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 37

Руководство пользователя наружной камеры Xiaomi Outdoor Camera CW400 · 46

Instrukcja obsługi Zewnętrzna kamera Xiaomi CW400 · 55

Xiaomi دليل مستخدم كاميرا CW400 الخارجية من · 64

Manual do utilizador da Câmara exterior Xiaomi CW400 · 73

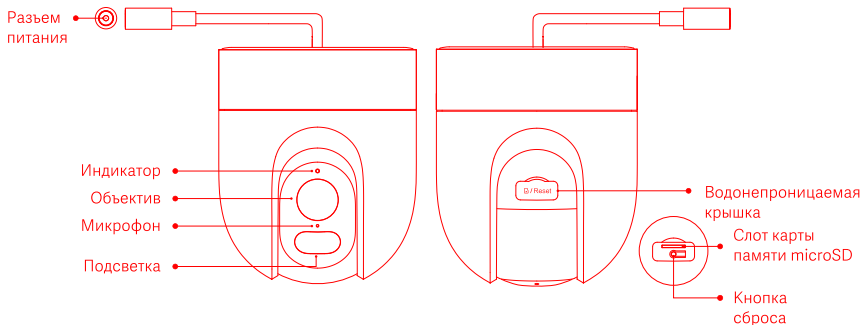
Xiaomi Dış Mekân Kamerası CW400 Kullanım Kılavuzu · 82



Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

## Описание изделия

---



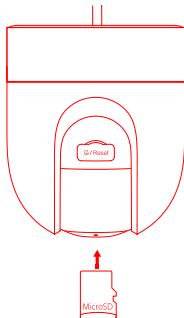
Комплект поставки: Камера наружного наблюдения Xiaomi Outdoor Camera CW400, адаптер питания, настенное крепление, водонепроницаемая пленка для шнура электропитания, наклейка с монтажным шаблоном для настенного/потолочного крепления, комплект принадлежностей для крепления, руководство пользователя

**Примечание.** Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

### ● Установка карты памяти microSD

Убедитесь, что камера отсоединена от источника питания. Откройте водонепроницаемую крышку слота карты памяти microSD и вставьте карту памяти microSD контактной стороной вниз.

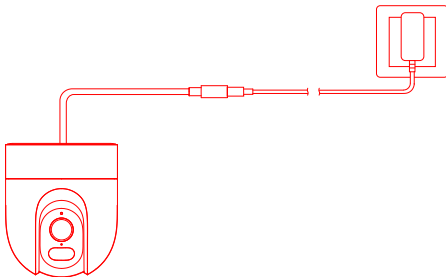
**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:** перед установкой или извлечением карты памяти microSD отсоедините камеру от источника питания. Используйте карты памяти microSD только от проверенных производителей (камера поддерживает карты памяти microSD максимальной емкостью до 256 ГБ и только в формате FAT32; перед использованием карты памяти microSD емкостью 64 ГБ и выше может потребоваться отформатировать ее в формате FAT32, для чего необходимо открыть плагин камеры в приложении Mi Home/Xiaomi Home и перейти в раздел «Настройки > Управление хранилищем»). Рекомендуется использовать карту памяти microSD со скоростью чтения/записи не менее U1/Class 10.



**Примечание:** после установки или извлечения карты памяти microSD обязательно установите на место водонепроницаемую крышку над слотом для карты, чтобы вода не попала в камеру и не вызвала сбой в ее нормальной работе.

## ● Включение

- Вставьте кабель адаптера питания в разъем питания, после чего камера включится автоматически.



- При успешном включении камеры индикатор загорится желтым цветом и прозвучит голосовое сообщение.

**Примечания:** в целях предотвращения сбоев в работе камеры следует обязательно использовать оригинальный кабель адаптера питания. После включения камеры не поворачивайте объектив, чтобы заставить ее вращаться. Если требуется откалибровать точность положения объектива, это можно сделать в приложении Mi Home/Xiaomi Home.

## ● Описание состояний индикатора

Жёлтый: в ожидании соединения...

Мигающий жёлтый: выполняется подключение к сети...

Мигающий синий: выполняется подключение к серверу...

Немигающий синий: успешно подключён

## Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

---

Продукт работает с помощью приложения Mi Home/Xiaomi Home\*. Используйте приложение Mi Home/Xiaomi Home, чтобы управлять устройством и взаимодействовать с другими устройствами умного дома.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Mi Home/Xiaomi Home» в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

\* В Европе приложение называется «Xiaomi Home» (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.

### Примечание:

Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Убедитесь, что во время подключения камера включена и сетевое соединение стабильно. Когда камера включена, индикатор горит жёлтым, а после успешной установки соединения между камерой и приложением становится синим.

### ● Сброс настроек

Нажмите кнопку сброса при изменении сети или Xiaomi аккаунта, подключенного к камере. После завершения сброса прозвучит голосовое сообщение.

**Примечание:** сброс настроек камеры не приведёт к удалению данных с карты памяти microSD.

## Меры предосторожности

---

- Диапазон рабочей температуры для данной камеры составляет от -30 °C до 60 °C. Не используйте камеру в средах с температурой ниже или выше указанного диапазона.
- Данная камера представляет собой высокоточное электронное изделие со степенью пыле- и водонепроницаемости IP66. Для обеспечения нормальной эксплуатации не используйте камеру в условиях чрезмерно повышенной влажности или в местах с вероятностью попадания воды.



**4882C916**

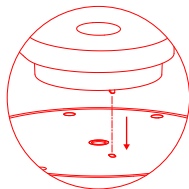
- Адаптер питания, поставляемый вместе с камерой, не является водонепроницаемым и предназначен только для использования в помещении. Не используйте адаптер питания в условиях чрезмерно повышенной влажности или в местах с вероятностью попадания воды. Диапазон рабочей температуры для данного адаптера питания составляет от -30 °C до 45 °C. Не используйте его в средах с температурой ниже или выше указанного диапазона.
- В целях повышения эффективности использования камеры устанавливайте ее таким образом, чтобы объектив камеры не был направлен в сторону и не находился рядом с отражающими поверхностями (например, стеклянными или белыми стенами). Это может сделать изображение слишком ярким в областях рядом с камерой и затемнённым в отдалённых участках, или может привести к тому, что камера будет выдавать белые изображения.
- Во время использования Wi-Fi убедитесь, что камера установлена в зоне с сильным сигналом Wi-Fi. Не устанавливайте камеру рядом с микроволновыми печами и иными объектами или в местах, которые могут повлиять на качество сигнала Wi-Fi.
- Если шнур электропитания поврежден или сломан, во избежание опасности он должен быть заменен специалистом компании-производителя, службы послепродажного обслуживания или организации, выполняющей аналогичные функции.
- Продукт должен транспортироваться в оригинальной упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

## Как установить

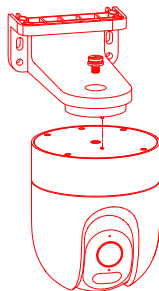
---

### Монтаж камеры на стене

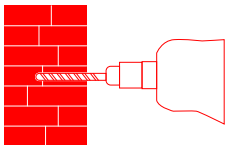
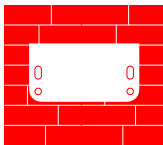
1. Переверните камеру основанием вверх, совместите ее с установочными штифтами на креплении и вкрутите их в отверстия.



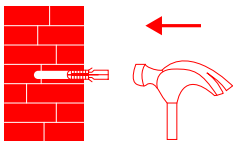
Вставьте установочные штифты на креплении вертикально в установочные отверстия на камере.



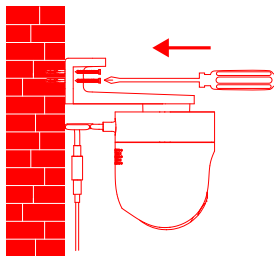
2. Закрепите наклейку с монтажным шаблоном в месте, где необходимо установить камеру, и просверлите четыре отверстия в стене при помощи подходящего инструмента в местах изображения установочных отверстий на наклейке. Отверстия имеют диаметр около 6 мм и глубину около 40 мм.



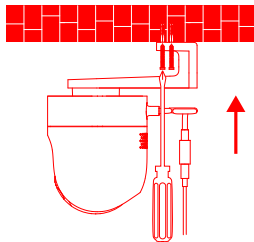
3. Вставьте четыре пластиковых дюбеля в отверстия в стене.



4. Прислоните крепление к стене, вставьте винты в отверстия и вкрутите их в пластиковые дюбеля в стене.

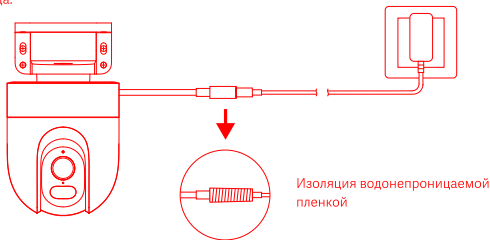


Настенный монтаж



Потолочный монтаж

5. После закрепления камеры изолируйте разъем шнура электропитания водонепроницаемой пленкой, чтобы во время эксплуатации камеры в нее не попадала вода.



#### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Стена должна выдерживать вес, по меньшей мере в три раза превышающий общий вес камеры.
- Камера должна быть надежно закреплена на стене в соответствии с инструкциями по монтажу, приведенными в руководстве пользователя, чтобы избежать случайных травм.
- Не устанавливайте камеру вблизи внешнего блока кондиционера воздуха, выходным отверстием кухонной вытяжки, выходным отверстием газового водонагревателя или иными источниками тепла.

#### Технические характеристики

Название: Камера наружного наблюдения

Xiaomi Outdoor Camera CW400

Модель: MJSXJ04HL

Номинальная мощность: 12 В  $\equiv$  1 А

Диафрагма: F1.6

Видеокодек: H.265

Рабочая температура: от -30 °C до 60 °C

Разрешение: 2560 × 1440

Внешний источник питания: заряжайте устройство с помощью адаптера EU (AD-0121200100EU-6), поставляемого компанией Shenzhen AMC Technology Co., Ltd.

Размеры изделия: 98 × 98 × 117 мм

Угол обзора объектива: 113°

Беспроводное подключение: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц

Хранение данных: карта памяти microSD

Совместимость: Android™ 8.0 и iOS 12.0 или более поздней версии

Рабочий диапазон частот: 2412–2472 МГц

Максимальная выходная мощность: <20 дБм

## ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

---

Как клиент Xiaomi вы получаете преимущества от дополнительных гарантий при определенных условиях. Компания Xiaomi предлагает определенные гарантийные преимущества для клиентов, дополняющие, но не заменяющие законные гарантии вашего национального законодательства о защите прав потребителей. Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>. Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi. Компания Xiaomi обязуется осуществлять ремонт, замену или возмещение стоимости продукта согласно условиям гарантии для потребителей и в случаях, предусмотренных законодательством. Гарантия не покрывает случаи обычного эксплуатационного износа, форс-мажоров, злоупотребления или повреждений в результате халатности или по вине пользователя. Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

## Информация о соответствии требованиям

---

### Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

## Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Настоящим компания Tianjin Hualai Technology Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования MJSXJ04HL соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:

<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Осуществляется любым видом транспорта, в коробках (палетах) и т.д. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки. Правила и условия реализации: без ограничений. Условия хранения: при температуре от минус 40°C до плюс 70°C и относительной влажности от 0% до 93%.

Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала. Информация о мерах при неисправности оборудования: в случае обнаружения неисправности оборудования: 1)выключите оборудование 2)отключите оборудование от электрической сети 3) обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования.

Сделано в Китае

Дата изготовления: см. на упаковке

Сведения об импортере и информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы

Установленный производителем срок службы изделия равен 3 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Tianjin Hualai Technology Co., Ltd.

(компания Экосистемы MI)

Адрес: 8/F, Huaqiao Chuangye Building, No. 10 Jinping Road, Ya'an Road, Nankai District, Tianjin, China

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт [www.mi.com](http://www.mi.com)

Версия руководства пользователя: V1.0